

Acc. FOSNOVA INCLUDED

La conformità alla norma CEI EN 60598-2-22 è determinata esclusivamente dall'uso degli accessori FOSNOVA.
Compliance with CEI EN 60598-2-22 is ensured only with the use of "FOSNOVA" accessories.
A conformidade com a norma CEI EN 60598-2-22 está determinada exclusivamente pelo uso dos acessórios da "FOSNOVA".
A conformitate cu norma CEI EN 60598-2-22 este asigurata numai folosind accesoriile "FOSNOVA".
Zgodnost z normo CEI EN 60598-2-22 jest wyznaczona wyłącznie przez zastosowanie akcesoriów "FOSNOVA".

IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE FOSNOVA!
EN CAS DE ENTRETIEN, COUPER L'ALIMENTATION.
BEI WARTUNGSGÄNGEN, DENN SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!
ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!

W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEŻY NAPIĘCIE ODKŁOZIĆ NADZIECI!
NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉCTRICA!
TREN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE!
EN CASO DE MANTENIMIENTO, DESCONECTE LA CORRIENTE!

Posizione di funzionamento - Operating position
Position de fonctionnement - Betriebsposition
Posição de funcionamento - Posição de funcionamento
Положение включения - Положение включения

Qualsiasi - Any position
Universale - Beliebig
Universal - Qualifier
Любое - dowolnie

Amnesso - Allowed
Admis - Zulässig
Допустимо - Dozwolone

Non amnesso - Not allowed
Non admis - Nicht zulässig
No admisto - Nie dozwolone
Недопустимо - Niedozwolone

Per gli apparecchi di tipo Y:
Si il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

For type Y attachments:
If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service, agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Pour les fixation de type Y:
Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter des dangers.

Fuer die Leuchten Typ Y:
Sollte das äussere Kabel beschädigt werden, dann hat es fachgemäss ersetzt zu werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

Pour les fixation de type Y:
Si le câble flexible de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service assistance ou par personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter des dangers.

Para os suportes de tipo Y:
Se o cabo flexível exterior deste aparelho se danificar, deve ser substituído pelo construtor, pelo seu serviço de assistência ou por pessoal qualificado por um cabo equivalente afim de evitar acidentes.

ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ТИПА Y:
В случае повреждения внешнего гибкого провода прибора, он (привод) подлежит замене изготовителем или его сервисным обслуживанием или персоналом, с соответствующей квалификацией, во избежание возникновения опасности.

Uzrządzenia typu Y:
Jeśli zewnętrzny kabel zewnętrzny urządzenia ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia zagrożenia jego wymianę należy zlecić producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub wykwalifikowanemu personelowi.

Acc. FOSNOVA INCLUDED

La conformità alla norma CEI EN 60598-2-22 è determinata esclusivamente dall'uso degli accessori FOSNOVA.
Compliance with CEI EN 60598-2-22 is ensured only with the use of "FOSNOVA" accessories.
A conformidade com a norma CEI EN 60598-2-22 está determinada exclusivamente pelo uso dos acessórios da "FOSNOVA".
A conformitate cu norma CEI EN 60598-2-22 este asigurata numai folosind accesoriile "FOSNOVA".
Zgodnost z normo CEI EN 60598-2-22 jest wyznaczona wyłącznie przez zastosowanie akcesoriów "FOSNOVA".

COMPONENTI ELETTROSTATICI SENSIBILI
ELECTROSTATIC SENSITIVE COMPONENTS
COMPONENTS SENSIBLES
ELEKTROSTATISCH EMPFINDLICHE BAUELEMENTE
ELECTROSTATIC COMPONENTS SENSITIVE
ELEKTROSTATISCH EMPFINDLICHE BAUELEMENTE

NON ESERCITARE PRESSIONE SUI LED
DO NOT PUT PRESSURE ON THE LED
NÃO COLOCAR PRESSÃO SOBRE OS LED
NE PAS METTRE LA PRESSION SUR LA LED
NEKONČIHOVAJTE TLAKU NA LED
НЕ ИСПОЛНЯЙТЕ ДАВЛЕНИЕ НА LED
ELEMENTY WRAŻLIWE ELEKTROSTATYCZNIE
НЕ ИСПОЛНЯЙТЕ ДАВЛЕНИЕ НА LED

In caso di rottura del vetro il prodotto non può essere utilizzato. Contattare il costruttore per la sua sostituzione.
Should the glass break, the product cannot be used. Contact the manufacturer for its replacement.
En case d'endommagement de l'écran de protection le produit ne peut pas être utilisé, contactez le fabricant pour le remplacement.
Falls das Glas kaputt sein sollte, kann das Produkt nicht verwendet werden. Kontaktieren Sie mit dem Fall den Hersteller um das Glas zu ersetzen.
No utilizar el producto en caso de ruptura del vidrio o contactar al fabricante para la sustitución.
В случае повреждения стекла прибор не использовать. Обратитесь к изготовителю для замены стекла.
W przypadku uszkodzenia szyby urządzenie nie należy użytkować. Skontaktować się z producentem w celu wymiany szyby.

L'appareil non deve, in alcuna circostanza, essere coperto con materiale isolante
The equipment must not, under any circumstances, be covered with insulating material.
L'appareil ne doit en aucun cas être recouvert avec du matériel isolant.
Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial bedeckt werden.
Este aparelho não deve ser absolutamente coberto por material isolador.
Не использовать прибор полностью закрытым изоляционным материалом.
W żadnym wypadku urządzenia nie należy przykrywać materiałem izolacyjnym.

Idoneo per il funzionamento in esterni Substrate for indoor use - Apté à é fonctionner en intérieur
Für den Einsatz in Innenbereichen geeignet - Luminaria apropiada para función en interiores.
Пригодно для установки на поверхности из нормально-воспламеняемого материала

Dist. min. oggetto illuminato - Min. distance of lighted object - Distancia mín. de l'objet éclairé
Mindestabstand zum beleuchteten Gegenstand - Distancia mín. del objeto alumbrado
Minimalna odległość oświetlanego przedmiotu

ATTENZIONE: SCOSCA ELETTRICA.
CAUTION, ELECTRIC SHOCK.
ATTENTION: DÉCHARGES ÉLECTRIQUES.
ADVERTENCIA, DESCARGA ELÉCTRICA.
УВАЖАЙТЕ: ПОРЯДОК РАБОТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.
UWAGA, PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

Utilizzare con lampade che non necessitano di schermi di protezione
To be utilized with lamps that don't need a protective screen
A utiliser avec lampes qui ne nécessitent pas d'un écran de protection
Benutzen Sie mit Leuchtmittel, wofür schutzschirme nicht benötigt sind
Utilizar con lampas que no tienen necesidad de pantalla de protección
Użytkować z lampami, które nie wymagają osłony dyfuzyjnej
Допустимо использование ламп, не требующих наличия защитного экрана
Уважати вживати з лампами, для яких не потрібні екрани розсіювачів

L'INSTALLAZIONE PUÒ RICHIEDERE L'INTERVENTO DI PERSONALE QUALIFICATO
THE AID OF QUALIFIED PERSONNEL MAY BE REQUIRED FOR INSTALLATION.
L'INSTALLATION POURRAIT EXIGER L'INTERVENTION DE PERSONNEL QUALIFIÉ.
DE INSTALLACIÓN PUEDE NECESITAR LA INTERVENCIÓN DE PERSONAL CALIFICADO.
УСТАНОВКА МОЖЕТ ТРЕБОВАТЬ ПОМОЩИ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ПЕРСОНАЛ

Fosnova
GRUPPO

Via Como, 9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

Fosnova non assume nessuna responsabilità per eventuali deterioramenti degli oggetti esposti, gli oggetti fotografabili se esposti all'azione dei raggi solari o i soggetti di luce artificiale possono scolorire. L'efficacia del filtro anti-UV è subordinata al livello di illuminazione (LUX), alla distanza dalla sorgente luminosa e alla durata dell'esposizione e alla fotosensibilità dei singoli oggetti.
The effectiveness of UV filter is subject to level of illumination (LUX), distance of the light source, length of exposure and individual objects light sensitivity.
The LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer.
This luminaire is suitable for direct mounting on normally flammable surfaces.

FOSNOVA non assume aucune responsabilité pour toute éventuelle détérioration des objets soumis à l'exposition des rayons ultraviolets, les sujets photographiables se décoloreront sous l'action des rayons solaires ou de lumière artificielle. L'efficacité du filtre anti-UV est subordonnée au niveau d'éclairement (LUX), et à la photosensibilité des objets en question.
La LED ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant.

Installation possible sur des surfaces normalement inflammables.

FOSNOVA übernimmt keinerlei Haftung für die eventuellen Verschlechterungen der ausgesetzten Gegenstände, die bei Einwirkung der UV-Strahlung durch Sonneneinstrahlung oder künstlichen Lichtquellen ausgesetzt sind, verblassen. Die Wirkung des UV-Filter ist abhängig von der Lichtintensität (LUX), der Einwirkdauer des Lichtes, der Dauer der Aussetzung und von der Lichtempfindlichkeit der einzelnen Gegenstände.
Die in diesem Gerät vorhandene LED-Beleuchtungsquelle darf ausschließlich vom Hersteller ersetzt und somit ausgetauscht werden.
Zur Installation auf normal brennbaren Oberflächen geeignet.

FOSNOVA não assume nenhuma responsabilidade por possíveis deterioros de los objetos expuestos a la luz artificial, pueden decolorarse. La eficacia del filtro anti-UV es subordinada al nivel de iluminación (LUX), a la distancia de la fuente luminosa, a la duración de la exposición y a la fotosensibilidad de los objetos en cuestión.
La efectividad del filtro anti-UV depende de la intensidad de la luz, de la duración de la exposición y a la sensibilidad de los objetos a la luz.
Aprovechando para instalarse en superficies normalmente inflamables.

FOSNOVA não assume qualquer responsabilidade face a eventuais deteioras, dos objetos expostos. Os objetos fotossensíveis, se forem expostos a luz dos raios solares ou de fontes de luz artificial, podem descolorir. A eficácia do filtro anti-UV é subordinada ao nível de iluminação (LUX), à distância da fonte luminosa, à duração da exposição e à fotosensibilidade dos objetos em questão.
A fonte de iluminação com LEDs contém neste aparelho de iluminação pode ser substituída apenas pelo construtor.
Adequado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis.

Fosnova nie mażet odpowiedzialności w sprawie szkód, zmian koloru, powłaminech w wyniku ekspozycji na światło ultrafioletowe. Skuteczność filtra anty-UV zależy od poziomu oświetlenia (LUX), od odległości od źródła światła, od czasu ekspozycji i od wrażliwości poszczególnych przedmiotów.
Zmiana światłocennej powierzchni nie wymaga stosowania specjalnych środków.
Przydatny do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.

Fosnova ne preneva noben odgovornosti za morebitne poškodbe ali spremembe barve izpostavljenih predmetov zaradi izpostavitve svetlobi ultrafioletne. Učinkovitost ultravijolične zaščite je odvisna od intenzitete svetlobe, od razdalje od svetilnevirja, od trajanja izpostavitve in od občutljivosti posameznih predmetov.
Za izmenjavo svetilnih virov ni potrebno uporabiti posebnih sredstev.
Priporočljivo za namestitve na površinah, ki so običajno vnetljive.

Fosnova nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia lub zmiany koloru przedmiotów wystawionych na światło ultrafioletowe. Skuteczność filtra anty-UV zależy od poziomu oświetlenia (LUX), od odległości od źródła światła, od czasu ekspozycji i od wrażliwości poszczególnych przedmiotów.
Zmiana światłocennej powierzchni nie wymaga stosowania specjalnych środków.
Przydatny do instalacji na powierzchniach zwykle łatwopalnych.

Fosnova
GRUPPO

Via Como, 9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

La Direttiva Europea 2012/19/UE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:
The European Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) provides as follows:
La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento, reciclado y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:
Die Europäische Richtlinie 2012/19/UE, welche sich auf die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EEA) bezieht, enthält die folgenden Bestimmungen:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece:

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle istruzioni.
Respect scrupuleusement les indications affichées sur le sché-
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
En installant le luminaire de l'appareil éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Les prestations photométriques que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MOUNTING INSTRUCTIONS

Please follow the instructions as shown in the relative picture.
Damaged components must be replaced with one of the same type.
When positioning the power device, ensure that the mains cable do not touch the fixture.
1. Conform to the regulations in force in your country for the use of safety power(*) device meeting regulations are used EN/IEC.
The photometric performance indicated in the catalogue products is guaranteed when using the FOSNOVA lamps.
The spot is suitable to standards EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCIONES DE MONTAJE

Respect scrupuleusement les indications affichées sur le sché-
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
En installant le luminaire de l'appareil éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Les prestations photométriques que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MONTAGEANLEITUNG

Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden.
Falls Bestandteile, die m-
Vor dem Stromversorgungsgerät muss aufgestellt werden, das primärkabel nicht mit der leuchte in berührung kommen.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Las prestaciones fotométricas que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Seguir metulosamente las instrucciones indicadas en las ilustraciones.
Los componentes eventualmente dañados deberán ser substituidos por otros idénticos.
Al conectar el dispositivo de alimentación, evitar el contacto entre el cable de red y el aparato.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC en vigor.
O desempenho fotométrico declarado no catálogo só é garantido ao utilizar as lâmpadas indicadas (FOSNOVA).
O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Точно следовать указаниям по монтажу, приведенным на рисунках.
Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти.
При установке блока питания не допускать контакта между проводом энергоснабжения и прибором. Прим.: Соответствие стандарту гарантируется только при использовании более безопасных устройств (*), соответствующих действующим стандартам EN/IEC.
Представленные в каталоге фотометрические характеристики гарантируются при использовании ламп FOSNOVA.
Прибор соответствует стандартам EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCIÃO DE MONTAJE

Dicas importantes para a instalação:
Evite o contato entre o cabo de alimentação e o aparelho.
NOTA: para atuar conforme as disposições regulamentares, utilizar unicamente dispositivo de alimentação de segurança (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
O desempenho fotométrico declarado no catálogo só é garantido ao utilizar as lâmpadas indicadas (FOSNOVA).
O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

EMERGENCY

- Data di entrata in servizio
- Date d'entrée en service.
- Aux soins de l'installateur ou du technicien chargé du contrôle.
- Fecha de entrada en servicio.
- A cargo do instalador ou do técnico verificador.
- Date first used.
- To be carried out by the installer or by the tester.
- Inbetriebnahemitteldum.
- Von Installateur oder Prüftechniker.
- Data de entrada en funcionamiento.
- Bajo la responsabilidad del instalador o del técnico de verificación.
- Дата ввода в эксплуатацию
- Производителю монтажному или техник-испытателю
- Data wprowadzenia do użytku.
- Należy do obowiązków instalatora lub personelu technicznego przeprowadzającego weryfikację.

- Separare i circuiti di inibizione se nello stesso impianto sono presenti gruppi di emergenza di marche diverse.
- Separate inhibition circuits when several emergency kits of different brands are present in the same system.
- Separer les circuits d'inhibition si l'installation présente des groupes de marques différentes.
- Die Sperrschaltungen trennen, wenn dasselbe System mehrere Netzgruppen von verschiedenen Firmen einschließt.
- Hay que separar los circuitos de inhibición cuando, en la misma instalación, están presentes grupos de emergencia de marcas distintas.
- Separar os circuitos de inibição quando na mesma instalação estão presentes grupos de emergência de diferentes marcas.
- Отделить цепи запрета, если на одной установке присутствуют аварийные блоки разных марок.
- Oddzielić obwody blokujące, jeśli w tej samej instalacji występują zespoły awaryjne różnych marek.

- Le batterie devono essere rimpiazzate qualora non dovessero più assicurare le prestazioni di durata di funzionamento dichiarata.
- The batteries must be replaced when no longer guarantee the declared operating time.
- Substituer les batteries si elles n'assurent plus les caractéristiques de durée de fonctionnement déclarée.
- Die Batterien müssen ausgetauscht werden, falls sie die Leistungen der erklärten Betriebsdauer nicht mehr garantieren.
- Las baterías se deben reemplazar en el caso que dejen de asegurar las prestaciones de duración de funcionamiento declarada.
- Батареи подлежат замене, когда они больше не гарантируют заявленный ресурс.
- Baterie podlegają wymianie w przypadku, kiedy nie gwarantują osiągnięć o zadeklarowanej trwałości funkcjonowania.

ECO LEX Q1

0.40 Kg*
min. 105x105
Max. 115x115

ECO LEX Q3

0.70 Kg*
min. 170x170
Max. 190x190

ECO LEX Q2

0.60 Kg*
min. 150x150
Max. 160x160

ECO LEX Q4

0.90 Kg*
min. 205x205
Max. 220x220

Peso max Kg*
Max weight Kg*
Poids max Kg*
Hochstgewicht Kg*
Peso máx Kg*
Másc. máx Kg*
Waga max Kg*

Max 8mm
Max 7mm
Max 15mm

Acc. FOSNOVA INCLUDED

220-240Vac
50/60Hz

U_{max} < 50Vdc

Min. 10mm
Min. 1mm
Max. 20mm

Min. 75mm

IP20 V.I.
IP44 V.E.

ECO LEX Q (DSS LED) CL II IP20 / IP44 2700K/3500K = Risk Group0
ECO LEX Q (DSS LED) CL II IP20 / IP44 4000K = Risk Group1

EMERGENCY

	Acc. (*)	Modul Power Led	Voltage Vac	Frequency Hz	Total input Power	Power factor	Efficiency Luminaire	Tp °C (Tq 30°C)				
1756	ECO LEX Q1	4000K	1015lm	CR190	Included	220-240	50/60	12W	>0,90	A+	85 lm/W	70
1756	ECO LEX Q1	3000K	960lm	CR190	Included	220-240	50/60	12W	>0,90	A+	80 lm/W	70
1757	ECO LEX Q1	4000K	1565lm	CR190	Included	220-240	50/60	18W	>0,90	A+	87 lm/W	70
1757	ECO LEX Q2	3000K	1515lm	CR190	Included	220-240	50/60	18W	>0,90	A+	84 lm/W	70
1758	ECO LEX Q3	4000K	2135lm	CR190	Included	220-240	50/60	25W	>0,90	A+	85 lm/W	70
1758	ECO LEX Q3	3000K	2025lm	CR190	Included	220-240	50/60	25W	>0,90	A+	81 lm/W	70
1759	ECO LEX Q4	4000K	2775lm	CR190	Included	220-240	50/60	33W	>0,90	A+	84 lm/W	70
1759	ECO LEX Q4	3000K	2670lm	CR190	Included	220-240	50/60	33W	>0,90	A+	81 lm/W	70

Fosnova
GRUPPO

Via Como, 9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

Seguire attentamente le istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
Respect scrupuleusement les indications affichées sur le sché-
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
En installant le luminaire de l'appareil éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Les prestations photométriques que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle istruzioni.
Respect scrupuleusement les indications affichées sur le sché-
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
En installant le luminaire de l'appareil éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Les prestations photométriques que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MOUNTING INSTRUCTIONS

Please follow the instructions as shown in the relative picture.
Damaged components must be replaced with one of the same type.
When positioning the power device, ensure that the mains cable do not touch the fixture.
1. Conform to the regulations in force in your country for the use of safety power(*) device meeting regulations are used EN/IEC.
The photometric performance indicated in the catalogue products is guaranteed when using the FOSNOVA lamps.
The spot is suitable to standards EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCIONES DE MONTAJE

Respect scrupuleusement les indications affichées sur le sché-
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
En installant le luminaire de l'appareil éviter tout contact entre le câble de réseau et l'appareil.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Les prestations photométriques que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

MONTAGEANLEITUNG

Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden.
Falls Bestandteile, die m-
Vor dem Stromversorgungsgerät muss aufgestellt werden, das primärkabel nicht mit der leuchte in berührung kommen.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
Las prestaciones fotométricas que declare el catalogo se garantizan al utilizar las lamparas indicadas (FOSNOVA).
Das Gerät entspricht der Norm EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Seguir metulosamente las instrucciones indicadas en las ilustraciones.
Los componentes eventualmente dañados deberán ser substituidos por otros idénticos.
Al conectar el dispositivo de alimentación, evitar el contacto entre el cable de red y el aparato.
NOTA: para atuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente dispositivo de alimentación de seguridad (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC en vigor.
O desempenho fotométrico declarado no catálogo só é garantido ao utilizar as lâmpadas indicadas (FOSNOVA).
O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Точно следовать указаниям по монтажу, приведенным на рисунках.
Для замены неисправных компонентов использовать только аналогичные запчасти.
При установке блока питания не допускать контакта между проводом энергоснабжения и прибором. Прим.: Соответствие стандарту гарантируется только при использовании более безопасных устройств (*), соответствующих действующим стандартам EN/IEC.
Представленные в каталоге фотометрические характеристики гарантируются при использовании ламп FOSNOVA.
Прибор соответствует стандартам EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

INSTRUCIÃO DE MONTAJE

Dicas importantes para a instalação:
Evite o contato entre o cabo de alimentação e o aparelho.
NOTA: para atuar conforme as disposições regulamentares, utilizar unicamente dispositivo de alimentação de segurança (*) que cumplan las normas vigentes EN/IEC.
O desempenho fotométrico declarado no catálogo só é garantido ao utilizar as lâmpadas indicadas (FOSNOVA).
O aparelho cumpre as normas EN 60598-1, EN 60598-2-2, EN 62493.

Fosnova
GRUPPO

Via Como, 9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

La Direttiva Europea 2012/19/UE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:
The European Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) provides as follows:
La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento, reciclado y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece lo siguiente:
Die Europäische Richtlinie 2012/19/UE, welche sich auf die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (EEA) bezieht, enthält die folgenden Bestimmungen:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece:
Європейська директива 2012/19/UE (РАЕЕ) про управління відходами електричного та електронного обладнання визначає наступне:
Європейская директива 2012/19/UE (РАЕЕ) по утилизации отходов электрического и электронного оборудования устанавливает следующее:
Директива Европейска 2012/19/UE относено третиране, рециклиране и елиминация на отпадъци от електрически и електронни апарати (РАЕЕ) е предвидено следното:
A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos res dos resíduos elétricos e eletrónicos (RAEE) estabelece: